



Зерноуборочный комбайн

DOMINATOR

130



Все, что вы ожидаете.

Создан в соответствии с вашими ожиданиями.

DOMINATOR 130 мог бы стать самым маленьким членом семьи предприятия в городе Харзевинкель, Германия, но он совершенно ни в чем не уступает своим старшим братьям AVERO, TUCANO и LEXION: он настолько же надежный, гибкий, удобный и безотказный. Ничего удивительного, что DOMINATOR уже на протяжении более 30 лет выпускается на нашем основном заводе в Харзевинкеле. Его техническая часть «Сделана в Германии», множество раз себя оправдала и развивается дальше.

DOMINATOR – это идеальный партнер для малых и средних предприятий, которые стремятся к увеличению доли собственной механизации и которые желают собирать урожай в самый подходящий для этого момент. Причиной для этого является то, что DOMINATOR справляется даже с самыми сложными условиями и постоянно убеждает своим качеством во время длительной эксплуатации. Кроме того, в любой момент вы можете получить первоклассную и высокопрофессиональную поддержку сервисной службы CLAAS.

Готов к работе уже при поставке, справляется с любым заданием и абсолютно надежен: скрыть свое происхождение DOMINATOR не сможет. Просто он – член семьи.



go.claas.com/dominator130





DOMINATOR 130.





Кабина	6
Жатка	12
Технология обмолота	16
Система очистки, бункер зерна,	
переработка соломы	20
Уборка риса	22
CLAAS POWER SYSTEMS	24
Двигатель, привод	26
Техобслуживание, шины	28
First CLAAS Service	30
Техника в деталях	32
Преимущества	34
Технические характеристики	35

Комфорт, к которому быстро привыкаешь.

Все инструменты и элементы управления в DOMINATOR расположены так, чтобы обеспечивать максимальное удобство и эргономичность. Теперь вы можете полностью сконцентрироваться на работе.





Все на виду.



Максимальный обзор.

Благодаря широкому остеклению кабины вся рабочая зона находится в поле вашего зрения. Ничто не закрывает вид вперед и по сторонам – вся жатка всегда на виду.

Наилучшее освещение.

Мощные фары рабочего освещения превратят ночь в день: две фары освещения движения, две фары рабочего освещения на кабине и одна фара для выгрузной трубы зернового бункера обеспечивают оптимальное освещение рабочего пространства.



Вся информация на виду благодаря центральному дисплею

Широкий угол обзора.

Только удобное сиденье и возможность получения в любой момент всей необходимой информации позволят вам полностью сконцентрироваться на своей работе и достичь максимальных результатов. В комфортном кресле механизатора DOMINATOR вся самая основная информация находится в поле зрения, включая аналоговые индикаторы высоты среза и давления прижима. Кроме того, консоль управления и контроля с контролем пропускной способности расположена в хорошо видимом месте и является простой в обслуживании.

Рулевая колонка регулируется и обеспечивает максимальный комфорт. В рулевую колонку встроен центральный дисплей, предоставляющий всю важнейшую информацию:

- Контрольные лампы, например, для температуры двигателя, контроля зарядки, контроля давления масла в двигателе, контроля воздушного фильтра, контроля ручного тормоза
- Сигнализатор заполнения зернового бункера для заполнения на 100% и 70%
- Блоки функционального контроля, такие как контроль скорости вращения наклонной камеры, элеватора зерна, колосового элеватора, привода интенсивного соломотряса и измельчителя соломы; индикация скорости вращения первичного вала КПП или молотильного барабана



Прямое наблюдение.

Иногда один лишь взгляд может сказать больше, чем 1000 датчиков. Большое смотровое окно в задней стенке кабины DOMINATOR позволяет визуально контролировать уборку. С рабочего места можно удобно наблюдать за сходом с решет, открыв с помощью рычага из кабины заслонку контроля работы очистки.



Просмотр зернового бункера

Интуитивно понятное управление.

Эргономичная кабина.

Обычно для сбора урожая у вас есть только ограниченный отрезок времени. То есть вам необходимо уметь полностью концентрироваться на работе и выполнять все движения с максимальной точностью. Элементы управления DOMINATOR расположены соответствующим образом: каждый рычаг и каждый контрольный элемент находится в самом подходящем для него месте. Поэтому вся важная информация у вас постоянно на виду, что позволяет избегать излишних движений.

Все – одним движением.

- A Включение/выключение приставки
- B Включение/выключение молотилки
- C Включение/выключение выгрузки зернового бункера
- D Складывание/раскладывание выпускной трубы зернового бункера



Наличие кондиционера и отопления



Больше комфорта благодаря вещевым отделениям



Все под рукой.

- 1 Рычаг управления гидравлическим устройством (гидравлическое подъемное устройство)
- 2 Индикация высоты жатки
- 3 Индикация разгрузки жатки
- 4 Пульт управления
- 5 Устройство контроля пропускной способности соломотряса и очистки
- 6 Регулировка скорости вращения дизеля
- 7 Рычаг переключения передач
- 8 Рычаг заслонки контроля схода с решета

- 9 Ручной тормоз
- 10 Рычаг регулировки подбарабannya



Гибкость, которая себя окупает.





Даже наш самый маленький член семьи из Харзевинкеля может справиться со всеми обмолачиваемыми культурами, будь то хлебные злаки, рапс, кукуруза, подсолнечник, рис или другие виды злаков, – с DOMINATOR вы всегда будете на высоте.

Справится с любой задачей.



Неоднократно доказанные способности.

Скорость, гибкость, разносторонность и опыт на протяжении многих поколений – вот основные условия для рентабельной и прибыльной работы. DOMINATOR выпускается в Харзевинкеле уже на протяжении 30 лет, постоянно при этом совершенствуясь. Прочная и надежная техника постоянно улучшалась, множество раз доказывала свои возможности на поле. Независимо от того, хлебные это злаки, рапс, кукуруза, подсолнечник или рис – DOMINATOR справится с любой задачей.

Наилучшее оснащение.

Для DOMINATOR в наличии имеются две жатки различной ширины:

C420	м	4,27
C450	м	4,57



Быстрое реверсирование.

DOMINATOR оснащен гидравлическим реверсированием, обеспечивающим быстрый запуск машины в случае забивания наклонной. Гидравлическая система обеспечивает очень бережное реверсирование с высоким пусковым моментом. Удобное управление из кабины с помощью тумблера.

Идеальный срез.

Благодаря регулируемым разгрузочным пружинам на гидравлических цилиндрах жатки обеспечивают отличное копирование рельефа. Надежный привод двигателя, прочные двойные пальцы и длинный ход ножа служат для чистого среза урожая, тогда как колосоподъемник гарантирует подбор без потерь. Большое расстояние между ножами и шнеком жатки, высокие витки шнеков, универсальный наклонный конвейер с тремя тяговыми цепями – все это вместе обеспечивает абсолютно равномерный поток массы.

Гидравлическое реверсирование



Максимальная отдача. CONSPEED LINEAR.

Высокая производительность при одновременно щадящем обращении с початком оказывает решающее влияние на эффективность использования машины. Кукурузный початкоотделитель CONSPEED LINEAR удовлетворяет этим требованиям и отлично сочетается с работоспособностью DOMINATOR 130.

- 4 ряда с междурядьями 70 или 75 см
- Цилиндрические протяжные вальцы
- Ножи с вольфрам-карбидным покрытием
- Простая и быстрая адаптация к скорости вращения
- Энергосберегающий привод с новым надежным приводом початкоотделителя
- Механическая система для настройки початкоотделительных пластин
- Горизонтальный измельчитель

CONSPEED LINEAR можно оснастить комплектом оборудования для уборки подсолнечника.

Комплект оборудования для уборки подсолнечника:
1 задняя стенка, снижающая потери
2, 3 держатели ножей и ножи между пластинами
4, 5 направляющие цепи справа/слева



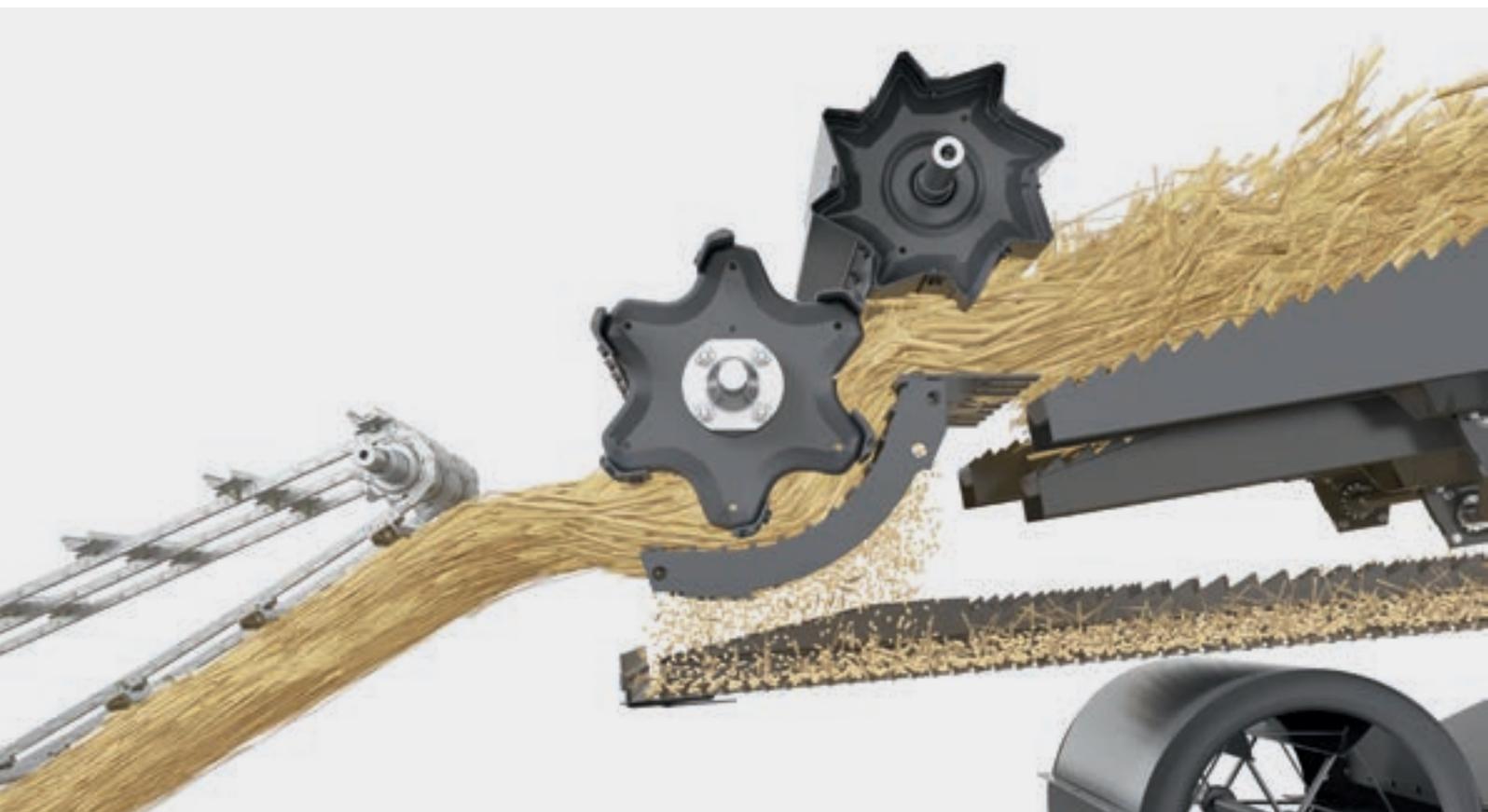
Мощность, придающая уверенность.

Технология обмолота от CLAAS – ее также можно ожидать от DOMINATOR. Отличное качество благодаря надежной и проверенной технике.





Рентабельность во всем.



Более высокая экономичность.

DOMINATOR постоянно снижает ваши расходы на уборку урожая и исполняет, таким образом, ваше желание об увеличении рентабельности. Молотилка CLAAS тысячи раз доказывала свою производительность – чистый обмолот, бережная обработка зерна, наилучшее отшелушивание половы и высокая производительность отделения разумеются сами собой. Таким образом обеспечивается превосходное качество зерна, которое удовлетворяет растущим требованиям рынка.

Зрелая техника.

DOMINATOR, может, и меньше остальных, но имеет чрезвычайно высокую производительность обмолота, поскольку он убеждает первоклассной техникой. Благодаря надежному приводу с автоматическим натяжением скорость вращения может плавно регулироваться, обеспечивая высокий крутящий момент – даже в самых сложных условиях. Его, как и расстояние подбарабанья, можно регулировать из кабины. Для максимального отделения половы и отшелушивания можно, кроме всего прочего, быстро установить или снять элемент интенсивного обмолота в передней области подбарабанья.



Дека подбарабанья MULTICROP позволяет быстро выполнить переоснащение с хлебных злаков на различные виды культур, например, кукурузу.



Проверенная система соломотряса.

Отделение остаточного зерна осуществляется на общей длине 3900 мм с четырьмя каскадами. Даже большие объемы соломы транспортируются через соломотряс непрерывным неплотным потоком. Для интенсивного разрыхления, прежде всего для влажной или тяжелой соломы, на клавишах соломотряса могут быть установлены боковые или центральные удлинители.

Активное разрыхление.

Интенсивные соломотрясы CLAAS также на протяжении многих лет бесчисленное количество раз доказывали свою высокую эффективность. Управляемые захватывающие зубцы сильно схватывают солому над каждой из четырех клавиш соломотряса, разрыхляют и растягивают ее. Таким образом повышается эффективность отделения.

Большой камнеуловитель.

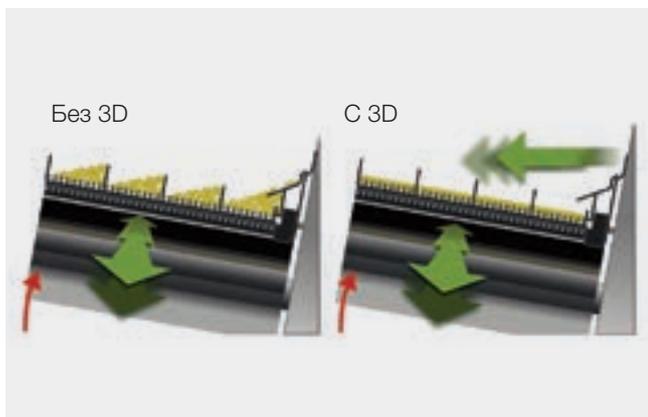
Высокую степень безопасности гарантирует камнеуловитель. Он легко открывается и самостоятельно разгружается.



Коленчатый вал с захватывающими зубцами для разрыхления пласта соломы



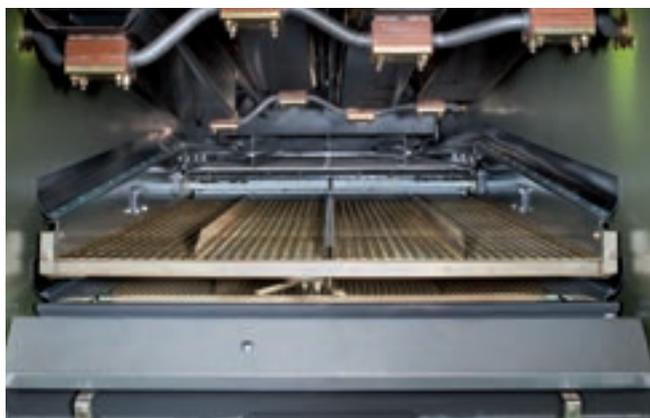
Эффективность в любом положении.



Чистый урожай в любом положении.

Длинное подготовительное днище DOMINATOR предварительно сортирует материал для очистки. Тяжелое зерно собирается внизу, легкая солома и короткая солома – вверху подготовительного днища. Достигаемая таким образом разгрузка верхнего решета повышает эффективность очистки.

Мощный вентилятор.



Высокомощный вентилятор обеспечивает в DOMINATOR максимальную очистку зерна. Вентилятор плавно регулируется с левой стороны машины и обеспечивает постоянный воздушный поток, а также равномерное распределение воздуха. Принудительное направление воздушного потока делает образование скоплений невозможным. К этому еще следует добавить преимущества разработанной CLAAS очистки 3D. Верхнее решето дополнительно выполняет направленные вбок колебательные движения, благодаря чему удается избежать сползания массы на сторону. Таким образом урожай идеально очищается даже на склонах до 20% без необходимости снижения скорости движения из-за потерь.



Большой зерновой бункер.

DOMINATOR имеет впечатляющий для своего класса мощности объем зернового бункера 3200 литров. Дополнительным преимуществом зернового бункера является его быстрая разгрузка без остатков зерна.



Сход с решета виден с места механизатора.



Вентилятор с высокой мощностью

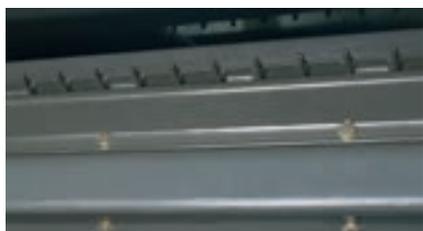


Мощный измельчитель.

Конструкция соломотряса обеспечивает оптимальное качество соломы для прессования. А если заготовка соломы не требуется, можно просто подключить измельчитель. 40 ножей и скорость вращения 3300 об/мин позаботятся об измельчении соломы и ее распределении по всей ширине жатки.



И с рисом на высоте.



Отбойный битер с дополнительными зубчатыми рейками.

Бережная молотилка.

У риса образуются не колосья, а метелки. Процесс обмолота похож скорее на вычесывание. Поэтому DOMINATOR оснащен вместо типичного для зерновых злаков бильного молотильного барабана штифтовым молотильным барабаном. Благодаря ему чувствительное рисовое зерно не повреждается при обмолоте. На отбойный битер навинчиваются дополнительные зубчатые рейки.



Эффективное отделение рисового зерна.

Для уборки риса четыре соломотряса по 3900 мм длиной также могут быть оснащены рисовыми скобами. Управляемые захватывающие зубцы над каждой из четырех клавиш соломотряса дополнительно схватывают солому, разрыхляют и растягивают ее. Благодаря этому значительно улучшается отделение рисового зерна, особенно для твердой и агрессивной рисовой соломы.

Устойчивое к загрязнениям хранение зерна.

Ввиду особенностей своего выращивания рис находится в непосредственной близости к воде. Это является для машины серьезным испытанием. Растворенные в воде частички почвы прилипают к растению, доля грязи, попадающая во время уборки в машину, очень высока. Поэтому компоненты хранения зерна выполнены из износостойчивого материала.



Стальная гусеничная ходовая часть.

В связи с затопливанием рисовых полей в период вегетации грунт во время уборки может быть очень влажным. Для обеспечения возможности механизированной уборки DOMINATOR оснащается специальной стальной гусеничной ходовой частью, которая предотвращает сильное проседание и характеризуется высокой допустимой нагрузкой.

Подходящий для уборки риса управляемый мост.

Управляемый мост можно дополнительно оборудовать индикатором положения колес. Плохо видимое с сиденья водителя положение задних колес отображается в таком случае в кабине. Все осевые подшипники имеют специальное уплотнение и защищены от влаги и сырости. Кроме того, увеличена высота управляемого моста с целью увеличения клиренса на мокром грунте.

Оптимальный привод для
наилучших результатов.



Оптимальный привод для максимальной производительности: CPS.

Разработка машин CLAAS заключается в постоянном стремлении к увеличению КПД, повышению надежности и экономической эффективности.

Это относится ко всем структурным компонентам комбайнов CLAAS. Ключевую роль при этом играет система привода, которая не ограничивается одним лишь мощным двигателем.

Под названием CLAAS POWER SYSTEMS (CPS) фирма CLAAS обобщила наилучшие компоненты в рамках единой системы приводов, которой нет равных. Эта система обеспечивает максимальную мощность по потребности, идеально согласована с работой компонентов между собой, оснащена технологиями для экономии топлива, которые быстро окупаются.

«Независимо от того, обрабатываются ли далеко лежащие друг от друга площади, сильный уклон или обрывистый участок – CLAAS POWER SYSTEMS всегда обеспечит неизменно высокий результат».

СИЛЬНЫЙ И ЭКОНОМНЫЙ.

Сильные двигатели.

DOMINATOR 130 оснащается двигателями Perkins новейшего поколения:

Perkins 1106D-70TA

Макс. мощность (ECE R 120): 112 кВт/152 л.с.

Объем топливного бака: 200 л

Экономные технологии.

Мощные и надежные 6-цилиндровые дизельные двигатели Perkins оптимально согласованы с DOMINATOR. Благодаря конструкции двигателя Perkins теперь можно использовать еще больше мощности: 112 кВт/152 л.с. обеспечат достаточную производительность для любых условий уборки. Двигатели отвечают стандарту концентрации вредных веществ в ОГ Tier 3.

Выбирая современный стандарт концентрации вредных веществ в ОГ Stage-IIIА (Tier 3) и CLAAS POWER SYSTEMS, вы инвестируете в высокую производительность и максимальное качество работы – и это по наилучшей цене. Кроме этого, технология обеспечивает существенное снижение ОГ, соответствующее действующим стандартам без необходимости установки дополнительного дорогостоящего оснащения, такого как сажевый фильтр (DPF) или катализатор SCR.



Экономящий топливо привод.

Благодаря стабильному механическому приводу ходовой части DOMINATOR предлагает надежную конструкцию, позволяющую обеспечить прямую передачу усилия и экономящую таким образом топливо.

Разумное расположение.

Моторный отсек расположен непосредственно за зерновым бункером, что значительно облегчает выполнение работ по техническому обслуживанию. Из большой сервисной платформы вы быстро и легко доберетесь ко всем важным агрегатам.





Техническое обслуживание – легко и быстро.



Простой доступ.

DOMINATOR отличается длинными интервалами ТО и небольшими затратами на него. Все регламентные работы удобно выполняются не в последнюю очередь благодаря большим боковым капотам.

Кроме того, можно быстро добраться до моторного отсека благодаря переносной лестнице. Сетка радиатора складывается и обеспечивает быструю ручную очистку; также можно очень просто очистить фильтр кабины и воздушный фильтр. Мелкий ремонт можно легко выполнить с помощью поставляемого серийно ящика с высококачественным инструментом.





Оптимально подобранные шины.

Шины ведущего моста	Габаритная ширина (м)
18.4-30 12PR R1 TT KB	2,69
23.1-26 12PR R1 KB F20	3,04
23.1-26 R2 Dia	3,04
620/75 R 26 16EA8 F20	3,04
750/65 (R 26) 166A8 TL Mi	3,14
Стальная гусеница полугусеничного комбайна	3,39

Шины управл. моста	Габаритная ширина (м)
12.5/80-18 IMP (320/80-18)	2,43
14.5/75-20 IMP(360/80-20)	2,72
9.5-24 R1	2,68



Больше сервисного обслуживания от нас. Больше успеха для вас.



В лучших руках.

Дилеры CLAAS во всем мире входят в число лучших мастерских по ремонту и обслуживанию сельскохозяйственной техники. Все мастера имеют высочайшую квалификацию, в их распоряжении все необходимые специальные и диагностические инструменты. Сервис CLAAS предполагает профессиональный подход, который полностью соответствует вашим ожиданиям по части компетентности и надежности.

CLAAS ORIGINAL.

Для долгого срока службы машины.

Специалисты First CLAAS Service дилерской сети CLAAS во всем мире круглосуточно обеспечивают бесперебойную поставку запасных частей и высокое качество сервисного обслуживания. Они обладают необходимыми знаниями и опытом и всегда готовы помочь вам и вашей машине. Вы можете быть уверены, что мы всегда сможем доставить вам нужную деталь, причем это будут фирменные запчасти CLAAS ORIGINAL, отличающиеся высочайшим качеством изготовления, прекрасной работой и долговечностью.

Быстрая доставка.

Наш центр логистики в Хамме (Германия) быстро и надежно доставит запасные части CLAAS ORIGINAL в любую страну мира. Развитая и максимально эффективная служба доставки CLAAS обеспечивает своевременную доставку независимо от местонахождения.

Разумная экономия – гарантия успеха!

Растущее давление расходов и сжатые сроки в течение сезона требуют от вас мер, которые могли бы обеспечить эксплуатационную готовность вашей машины и по окончании установленной законом двенадцатимесячной гарантии. Для этого CLAAS предлагает индивидуальные и финансово прозрачные сервисные продукты, призванные гарантировать вам высокий уровень надежности и эффективности. Вы можете выбрать один из сервисных пакетов CLAAS в зависимости от ваших потребностей: послеуборочная проверка, договор о техобслуживании и MAXI CARE (продление гарантии). Для вас это означает предвидимые затраты и минимальный риск выхода из строя вашей машины.



Международный центр логистики CLAAS вмещает более 135 000 различных запасных частей на площади 40 000 м².



Обзор узлов.





- 1 Комфортабельная кабина
- 2 Двигатель Perkins
- 3 Интенсивный соломотряс
- 4 Измельчитель соломы
- 5 Пластинчатые решета/ТМ 6 решет
- 6 Очистка 3D
- 7 Радиальный вентилятор
- 8 Молотилка
- 9 Жатка с шириной захвата 4,27–4,57 м
- 10 Колосоподъемник
- 11 Стебледелитель
- 12 Механический привод мотовила
- 13 Гидравлическое реверсирование

Убедительные аргументы.



- DOMINATOR 130 как и прежде впечатляет своей надежностью и безотказностью
- Идеальная уборочная машина для малых и средних предприятий, стремящихся к увеличению доли собственной механизации
- Зрелая техника для любых культур
- Жатка шириной 4,27–4,57 м
- Гидравлическое реверсирование
- Подбарабанье MULTICROP для быстрого переоснащения с зерновых на кукурузу и обратно
- Улучшенный поток растительной массы благодаря увеличенному пространству над соломотрясами
- Интенсивный соломотряс CLAAS с высокой эффективностью очистки
- Система 3D-очистки для работы на склонах крутизной до 20%
- Бункер объемом 3200 л
- Perkins 112 кВт/152 л.с.
- Быстрый и удобный доступ к точкам технического обслуживания
- Сервисное обслуживание First CLAAS Service всей машины, включая двигатель Perkins

DOMINATOR 130**Приставки**

Жатки (ширина захвата)	м	С 420 (4,27) С 450 (4,57)
Початкоотделитель CONSPEED LINEAR		4-70 С, 4-75 С
Расстояние между шнеком и реж. аппаратом	мм	580
Частота резания	цикл/мин	1060
Многопальцевый шнек жатки		○
Гидравлический реверс		○
Привод мотопила, механический		●
Регулировка частоты вращения мотопила, мех. 12–47 об/мин		●
Регулир. мотопила по горизонтали, электрогидравл.		○
Регулировка давления прижатия, пружинная система		●

Молотильная система

Барaban в фланцевом исполнении		●
MULTICROP		○
Ширина барабана	мм	1060
Диаметр барабана	мм	450
Частота вращения барабана 650–1500	об/мин	●
Частота вращения барабана 500–1400	об/мин	○
Понижение числа оборотов барабана	об/мин	300, 430, 550
Угол охвата деки	град.	117
Регулировка подбарабана из кабины		механическая
Камнеуловитель		●
Рисовая молотилка		○

Система сепарации

Число клавиш соломотряса	Кол-во	4
Число каскадов соломотряса	Кол-во	4
Длина соломотряса	м	3,9
Площадь соломотряса	м ²	4,13
Площадь сепарации	м ²	4,8
1 интенсивный соломотряс		●

Очистка

Съемное подготовительное днище		●
Вентилятор		Радиальный вентилятор
Регулировка вентилятора, механическая		●
Противоходный решетный стан		●
Очистка 3D		○
Общая площадь решет	м ²	3,00
Возврат на домолот в барабан		●
Домолот с возможностью визуального контроля из кабины во время движения		●

Зерновой бункер

Объем	л	3200
Труба зернового бункера, поворот с помощью гидравлики		●
Производительность выгрузки	л	35

Измельчитель

Измельчитель соломы		○
---------------------	--	---

Двигатель

Производитель		Perkins
Тип		1106D-70 TA
Количество цилиндров/объем		R6/7,0
Система управления двигателем		механическая
Макс. мощность (ECE R 120)		112 (152)
Емкость топливного бака 200	л	●
Стандарт токсичности OF Stage IIIA (Tier 3)		●
Привод ходовой части		механический

Шины

Передние		18.4-30 12PR R1 TT KB
		23.1-26 12PR R1 KB F20
		23.1-26 R2 Dia
		620/75 R 26 16EA8 F20
		750/65 R 26 166A8 TL Mi
Задние		Стальная гусеница полугусеничного комбайна
		12.5/80-18 IMP (320/80-18)
		14.5/75-20 IMP(360/80-20)
		9.5-24 R1

Габариты и вес

Высота с кабиной	мм	3700
Длина без жатки	мм	7200
Вес, без жатки, с измельчителем соломы	кг	ок. 7830
(вес зависит от оснащения, с полным топливным баком)		

Компания CLAAS постоянно прилагает усилия к тому, чтобы вся ее продукция соответствовала практическим требованиям, и поэтому мы оставляем за собой право на внесение изменений. Приведенные в настоящем проспекте данные и иллюстрации являются ориентировочными и могут содержать информацию о специальном оборудовании, не входящем в стандартный объем поставки. Этот проспект издан для распространения во всех странах мира. По вопросам технического оснащения просим обращаться к вашему региональному дилеру от компании CLAAS (прайс-лист). На некоторых фотографиях оборудование частично представлено без защитных устройств с целью более наглядной демонстрации принципа его работы. Снимать защитные устройства самовольно категорически запрещено во избежание причинения вреда жизни и здоровью. Более подробная информация представлена в инструкции по эксплуатации. Все технические характеристики двигателей относятся только к Директиве ЕС по нормам токсичности OF Stage. Упоминание стандарта Tier служит исключительно для информации и улучшения понимания. Это не предполагает разрешение для регионов, в которых регулирование норм токсичности OF осуществляется в соответствии со стандартом Tier.



CLAAS KGaA mbH

Postfach 1163

33416 Harsewinkel

Deutschland

Tel. +49 (0)52 47 12-0

claas.com

125015000814 KK DC 0215 / 00 0246 186 5